

LO GERONÉS

Diari nacionalista

Girona: Diumenge 22 de Novembre de 1908.

NUM. 794

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Girona, un mes 1 pesseta.
Catalunya y demés regions trimestre 4
Països d'Unió postal, 9

Redacció y Administració

CARRER DEL PAVO, NUM. 6, BAIXOS

ANUNCIS Y REMITITS

á preus convencionals

Publicquinse ó no, no 's tornan els originals.
Dels treballs firmats ne son responsables sos autors.

Número solt 5 cts.

Cosa may vista! Ultimes novetats de l'Art

Retrats 3 pessetes □ 6 postals 2 pessetes

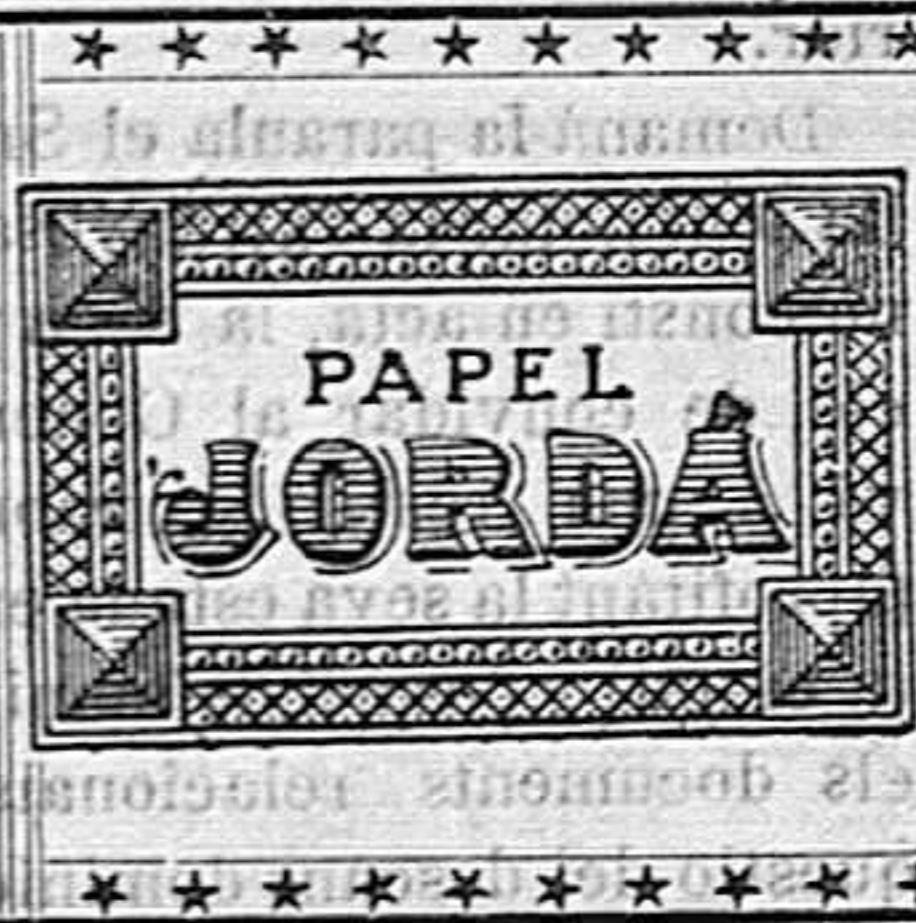
Se regala una ampliació cada 12 pessetes de gasto

Montaje especial per la galeria de PUJADA PONT
durant les fires fins á Nadal ● ● ● ●
FOTOGRAFIA GARCIA DE PEDRA

FUMADORS!

Si voleu conservar vostra salut, feu-vos acreditar i higiènic

PAPER JORDÁ



SANTORAL

SANT DE DEMÀ: — Sant Climent, papa y martir.

SANT D'AVUY: — Sta. Cecília, vg. y m. de Santa Maria, m.

QUARANTA HORES: — Comensen en la església de les Filles de Sant Josep.

Comentari dominical

A vui el cronista comença llur tasca. I avants de començar-la vol primer endressar un petit salut á llurs llegidors.

Avui el cronista no vol fer un comentari. Aixó vol guardar-ho pels dies que vindrán. Per les festes que vindrán.

La tasca d'avui ha d'ésser una presentació. Una presentació que fa el cronista amb llurs lectors, sense cap intermediari. Una presentació que l'úneixi amb un vincle amistós tots els diumenges.

Perxó la primera tasca dominical per comptes d'ésser un comentari serà una conversa íntima amb els llegidors de LO GERONÉS.

—Que direm en nostra conversa, me preguntes?

—Escóltala.

—Si seré imparcial? I com no ésser-ho. Vull que les meves modestes cròniques, ja que no poden anar revestides de gales literaries, vagin rublertes de sinceritat. Vull al emsemps ésser llure en el dir. Que ja-mai la ploma hagi de sucucar dintre el tintor de les consideracions.

—Oh, no! Mai no sucumbiré. La veritat mai es vensuda.

—L'home que es ven, no es home.

—Naturalment. Jo no ho vull pas, criticar sempre.

Tant debó tots els meus comentaris poguessen ésser elogis.

Jo no sóc pas amic de la reven-tada.

—Oh! es que á voltes es ja impres-cindible la crítica d'una cosa bona. Mes aquets cassos, son sempre quan el que ha fet aquella cosa bona pot ferla mellor encare. Quan sens esforços pot superarla.

—Aixís ho espero. Espero que vosaltres llegidors, totes les festes tindreu un poc d'atenció per els meus modestos comentaris.

I are, fins diumenge vinent!... i tant gust en coneixels.

LIBER

La traducció den Rahola

A la nit d'avants d'air tingué lloc l'anunciada lectura d'un estudi sobre l'eminent pintor francès Eugèni Carriere, fet per en Camil Maclair, i traduït pulcrement al catalá per nostre amic en Carles Rahola.

A l'estatge del Foment, lloc ahont va celebrarse, hi havia poca gent, circumstancia que feu més íntima la vetllada i poguessem escoltar amb més reculliment les paraules vibrants de l'amic.

En Rahola avants de llegirnos la seva traducció ens llegí com á prefaça á la mateixa, un «Parlament de Bellesa i Cultura» que veientnos en la impossibilitat de ferne una crítica sincera i justa, car ens mancarien les paraules i tot elogi seria insuficient, en transcribim algún fragment.

En Rahola digué.

«Tota intervenció nostra ha de ser de bellesa. Que no poguem tenir ja-mai el dubte d'haver contribuït amb les nostres creacions an alguna agitació grollera, á una acció llejta, á un refinament pervers: més; que no ha-guem donat carta de naturalesa á un mot de gust duptós. No obstant, qui podria tirar la primera pedra? Qui no ha sigut alguna vegada un arti-feix innoble, qui no ha adulat, vol-guent-ho o no, els baixos instins de la multitud? Som homes em direu, y als homes parlém. Però son homes del sigle XX; em deixat encare al home prehistóric, al barbre destructor dels monuments euritmichs, al fan-átich de l'Edat mitja; som una xifra hermosa de la evolució; som, sobre tot una promesa de quelcóm millor, un moment en el devenir incessant. Som homes: aquest es el nostre mal, diria Anatole France. Soc home, y si giro els ulls enrera, en finch un orgull d'ésser-ho. No he romput del tot les cadenes dels mals instints dels meus ancestrals; devegades un llampech de la mateixa cólera que brillá un dia en la mirada del home de tribu passa pels meus ulls. Però sempre, avui més que ahir, més jo mateix y obedeixo més á manaments futurs que á tiranies passades; la perfecció inconeguda utópica de demá, te per mi l'accent més fort que l'imperfecció, la violència, el mal instint d'ahir. Soc home: em sento viure, gosar y sufrir. Coneixo la bella pietat. Se perdonar. Trec bellesa del mateix dolor que m'en-nobleix si el sé fer venir fecon. No ens playem pas d'haver nascut, de haver agafat aquesta forma la més alta de la terra—potser més perfec-te en altres mons.

El que exposa una obra d'art, sense pretensions, sense aquella vanitat que ho empetteix tot, el que acobla vuit o deu infants per ense-nyarlos una cansó, el que publica una revista, tots fan bellesa. En fa la dona qu' es pulida, que te flors y les estima, que sab posar l'encelis de les seves mans demunt els objectes

que 'ns son familiars, que te aqueixa gracia adorable de la elegancia no estudiada; la mare que fa anar pulcre als seus fillets y sab despertar llur curiositat fent los encantador lo que veuen y no diu al devant llur més que paraules suaus; la mare se-rena en els grans dolors y en els grans conflictes de la vida; el cap de casa que posa ordenació en les coses y es tolerant dintre la llar fent am la seva telerancia que la familia sigui un alt exemple de solidaritat íntima, tots fan bellesa. Am l'acte familiar aparentment més insignifi-cant se posa un tret inesborrable, de-finitiu en l'esculptura d'una anime-ta: se fa bellesa perdurable. Qui sab! Jo molt sovint he pensat que 'l mal d'un ser crudel y instintiu potser no tingué altre llevor que una mala pa-raula dita un dia sense donar-li im-portancia, o un remey, o un cop. Una petita injusticia porta un seguit d'injusticies, no d'altra manera que am la realisació de petites justicies anem vers la Gran Justicia.

Tenim un apostolat á cumplir; en-senyem á la gent á contemplar y es-timar els camps, á sentir-se l'anima ressonante am la remor gegantina del mar, amb el cant del vent que omplena de frisanques y esbulla la cabellera dels arbres sagrats, a sen-tir-se enllumenada am les postes de sol y amb el resplandor dels estels en la misteriosa fondaria de la nit! Ensenyem-la a estimar la naturale-sa feconda que no es pas impassible y desolada, com afirmen algunes es-coles filosófiques, que revela lenta-ment però remidament els seus mis-teris pera ferne presentir de nous. Ensenyem-la a honorar als artistes pulcres y als sabis pacients que fan de la vida una ascensió digna y a menyspreuar tota impuresa que no obri cels y no aixampli horitzons! Tota la meva sang, tota la meva vi-da, les pobres facultats que jo puga tenir no vull pas dedicar-los arres-mes! Jo restaria en silenci, jo rompe-peria contra'l meu cor la pluma que sento vibrar en els meus dits, si cregués qu'ella no podia contribuir poc o molt á l'embelliment y á la dignificació de les vides y de les ánimes que en la caminada vers lo inconegut pugan creuar-se un moment am la meva!

Aquestes belles paraules foren les que serviren de capsalera al marave-llós estudi den Carriere. Parlemne de l'estudi del pintor. En Camil Maclair ens el presen-ta com á artista únic. Com á pintor exels. En Carriere, diu, es el pintor de les ombres. Ell no es el pintor de-tallista. Sols trasllada á la tela, els rasgos fisonómics que 's recorden. Cada sombra dels seus cuadros ma-ravellosos es un poema. En Carriere, no es el pintor de les coses barbres; es el pintor de les escenes plácides. Ell, no es preocupa del colorat d'un quadro. Del colorat d'una cara. Ell es preocupa de l'anima que trasllú á n'aquella cara.



En Joan Marlet

Que 'n dirém d'aquest jove artista que no ho hagin dit ja altres pe-ñoles?—Res.
Doncs ja que no en podém dir res endressemlí d'aquestes ratlles, un amistos salut.
I diguem-li:
Benvingut sigau, genial artista.
Benvingut, i que la vostra estada amb nosaltres vos siga ben plaent.
I sapigueu, que els que estimém l'art, el ver art, vos esperém impa-cients, amb l'impaciencia que el pres, espera la llibertat.
Els que estimém l'art, esperém veureus obrir la caixa armoniosa, i ensarnos dolls de poesia que enlairin nostres cors. Dolls de música que espiritualisi nostre ésser.
Els que estimém l'art, esperém vostre concert, assedegats de bona música, car aquí desgraciadament no en podém fruir gaire sovint de les bellesa que ens fareu sentir.
Sí. Diguem-li aixó, i esperém-lo.
Esperém el seu anunciat concert, per parlarne més extensament.

Perxó en Carriere es un pintor filosofh.

Perxó en Carriere hauria sigut un gran escultor.

Després parla den Carriere com a home.

Com a votant de ferro. L' home que se sent morir i no sucumbeix a l' aclapament de forces. L' home que lluita sempre.

L' home escullit, superior...

Acabat el parlament, en Rahola, ensenyá algunes reproduccions dels quadros de l' Eugeni Carrier, i algunes obres de Rembrand que ajudaren a conèixer mes a fons l' obra del exquisit pintor francès del qual acabavem d' escoltar llur crítica amb l' estudi den Maclair.

D' aquest interessant estudi, en Rahola ens en doná una pulcre traducció catalana, tractada amb el carinyo que sempre tracta ell les obres mestres estrangeres.

La llástima fou que hi agués tanta manca de concurrència, car valia la pena d' assistir-hi.

En Carriere es un home que convé que siga conegut.

Perxó es mes lloable encare la tasca de l' amic Rahola.

E. F. V.

COMISSIÓ D' HOMENATGE A MILÁ Y FONTANALS

Aquesta Comissió obre un concurs públich pera elegir el projecte del monument que deu aixecarse a la memoria de D. Manuel Milá y Fontanals, baix les bases següents:

1.^a S' erigirà, necessàriament, a la Rambla de S. Francesch de Vilafranca del Panadés, sobre la primera pedra que s' posá solemnement el dia 10 de Maig d' aquest any.

2.^a Els projectes que s' presentin al concurs podran desenrotllar ab completa llibertat artistica el concepte del autor, ab tal de que estiguen en harmonia ab el caràcter de la personalitat a qui van dedicats.

3.^a Deuran donar clara idea de la obra que projectin en son conjunt y, en quant sia possible, també en els seus detalls, per medi del dibuix, pintura o bocets, acompanyant-los, quant l' autor ho consideri oportú, de una Memoria o escrit descriptiu y consignat en tot cas el material o materials que deuriem emplear-se en la seva realització.

4.^a Aixís meteix els acompanyarà un presupost detallat de la obra que projectin, qual cost deura estar comprés dintre un total inferior de cinquanta mil pessetes, inclosos tots els gastos y desemborsos que fossen necessaris fins al seu complert acabament y emplasament y ls que s' ocasionesen per estudis, honoraris y drets de tota classe.

5.^a Els projectes que s' presentin al concurs deuran ésser entregats abans del 1.^{er} de Febrer del any pròxim 1909, a la Secretaria del «Ateneu Barcelonès» aon se donarà l' oportú rebut a les persones que ls entreguin. Cada projecte deura dur inscrit un lema que constarà igualment en la coberta d' un plech clos contenint el nom del autor.

6.^a La Comissió del Homenatge a Milá, previa y degudament assessorada, elegirà el projecte que estimi preferent. Els restants seran retornats en la Secretaria del «Ateneu Barcelonès» a les persones que presentin el rebut de que s' es fet menció en la base anterior.

7.^a L' autor del projecte elegit quedarà encarregat de la execució de la obra ab subjecció al mateix y a son presupost fins que quedi empassada; a aquest objecte firmará ab la Comissió l' oportú document en el que aquesta s' obligarà a entregar la quantitat convinguda en els plassos següents: una quinta part al comensar les obres, dues quintes a la mitat de la construcció del monument, y lo restant quant ja acabat del tot se procedeixi a la seva entrega a la Comissió.

8.^a Els duptes o dificultats que s' presentessen sobre la interpretació de les bases precedents o del document que deu firmar-se entre l' autor del projecte elegit y la Comissió del Homenatge a Milá, serà resolt per dues persones perites, una per part y un tercer en cas de discòrdia, ab exclusió de tot procediment judicial.

Barcelona, 13 de Novembre de 1908.—Por la C. del H. a M.—El president, *Felip Bertrán d' Amat*.—El vocal secretari, *R. Escasans y Milá*

SOBRE LES INONDACIONS

Sessió del Congrés

celebrada el 18 de Novembre 1908

EL SR. LLOSAS: Demano la paraula.

EL SR. PRESIDENT: La té SS.

EL SR. LLOSAS: Nostres noves coincideixen desgraciadament amb les que acaba de comunicar a la cambra el senyor President del Concell de Ministres.

Novament la desgracia acaba de recórrer l' hermosa provincia de Girona que encare no fa un any va experimentar els rigors y les calamitats del desbordament de molts rius en la part alta de la mateixa. El Juny y Juliol últims les pedregades varen assolir comarques enteres prenent a families enteres el pa, y avuy els temporal últims ens posen en el cas de deplorar nous desastres, noves angusties, que es de tot punt precis aliviar y socórrer.

Quedan avuy moltes families sense casa, sense pa, enterament desamparades, havent-ne algunes que ploren la pèrdua de sers volguts y que tal vegada eren llur ampar; de manera que en representació dels meus companys, jo ting l'honor de suplicar al Govern, que ja que no hi ha el fons per cañamitats públiques que avants estava consignat en el presupost del Ministeri de la Governació, tinga a bé al menys, després de coneguda la importancia d'aquestes desgracies, de demanar un crèdit per remeiarles, y en segon lloc que tingui present, car es molt digne de tenir-se en compte, l'acte d'heroisme realitzat per el Sr. Gonzales Hontoria, a qual familia, suplico al Govern se serveixi protegir, tota vegada que aquest digne empleiat va trovar la mort en el compliment d'un deure, donant amb ell, un alt exemple d'abnegació, que importa no oblidar.

En nom dels meus companys ratifico el prec al senyor President del Concell esperant que tinga presents els modestos prec que he formulat davant de circumstancies per cert ben deplorables y desconsoladores.

A Figueras está en venta una acreditada barberia y perruqueria. Donará rahó en Pere Puig, perruquer, plassa del Vi, 12.—Gerona.

De l' estranger

LA SALUT DE PIUS X

Telegrames de diverses procedencies diuent que 'l Sant Pare está fatigat y refredat.

Un telegrama de «La Croix» del 20, diu:

Les fatigues dels derrers dies y el mal temps han ocasionat al Sant Pare un lleuger refredat. Per precaució avuy no ha donat audiència pública.

EL PRIMPCEP DE RUMANIA A VIENA

Viena.—El primpcep reial de Rumania ha rebut en audiència a M. d' Aenrenthal, ministre de negocis estrangers d' Austria.

L' entrevista ha durat una hora.

AUSTRIA Y MONTENEGRO

Viena.—Noves alarmants continuen vinguent de la frontera montenegrina.

Les tropes son concentrades a Ragusse.

Els habitants de Catlaso, perxó, corren encare en pau per la vila.

Un vapor va recorreguet la rada recollint les dones y les criatures.

MANIFESTACIÓ

París.—Diu que demá en Enric Farman el céebre auronata, farà uns ensaigs davant el grupo parlamentari, amb el seu nou dirigible.

La Lliga Nacional Aérea qui ha organitzat aquesta manifestació de simpatía envers l' auronata, á convidat á 62 senadors y diputats els quals han promés assistir-hi.

L' anar-hi el grop parlamentari es una manifestació d' honor a l' aviación francesa.

ELS DESASTRES DE SICILIA

Palermo.—Els derrers despatxos ens comuniquen que el nombre de masies destruïdes per el cicló de Riposto s' eleva á 500.

El nombre total de les víctimes del desastre es conta que es 12 morts y 200 ferits en tota la Sicilia.

SINISTRE MARITIM

Reggis de Calabre.—Una nau que se suposa francesa carregada de productes colonials, á naufragat la passada nit a prop de Caulomia.

S' ignora la sort de la tripulació composta de 21 homes.

NOTICIES

DE L' AJUNTAMENT

Pel veterinari municipal han sigut decomisades quatre cistelles de magranes a un home que les venia al mercat.

Aquest subjecte les havia comprades a un valencià, al qual le havien sigut també decomisades.

Han quedat exposades en els baixos de les Cases Consistorials, les llistes dels que tenen dret a l' elecció de Compromisaris per la elecció de senadors, en virtut d' haver sigut senyalat per Reial Decret de 17 de l' actual l' elecció parcial d' un senador per aquesta provincia y qual elecció de compromisari tindrà lloc el dia 28 del mateix.

Per l' autoritat municipal fou auxiliat y traslladat a l' hospital, un pobre home que li vingué un atac de debilitat a la Rambla Pi y Margall.

DEL GOVERN CIVIL

A Ripoll, va ésser detingut un

carro que menava en Pere Palau Bonfill, per anar de nits sense llum.

Dit carro es dirigia de Ripoll a Puigcerdá.

En el despatx del Sr. Governador civil se reuni ahir tarde la Junta provincial encarregada de repartir los socors als damnificats pels ayguats de l' any passat. En ella se doná compte de una Real Ordre resolguent que fou degudament invertida la cantitat remesa pel Govern, se acordá ademés repartir cinquanta pessetes á cada un dels dos perjudicats d' Amer, y el sobrant repartirlo als damnificats mes pobres del poble de Pont de Molins, donantse, ab los anteriors acorts, per acabada la missió de la Junta.

CORPORACIONS

Air se reuní en el despaix de la Alcaldia la Junta de Reformes Socials, presidida per l' Alcalde y ab asistencia dels vocals patrons Srs. Franquesa, Ensesa, Carbó; vocals nats Srs. Mossén Boixóns, Ros; vocals obrers: Discosi, Capella, y el Sr. Inspector del treball Sr. Sureda.

Se doná lectura del acta anterior.

Demaná la paraula el Sr. Capella fent notar la extranyesa de que no consti en acta, la seva proposició, de convidar al General Marvá a una reunió extraordinaria (aprofitant la seva estada en aquesta ciutat) y posarli de manifest tots els documents relacionats en la questio del descans dominical pera justjarlos, lo que no acceptaren els patrons; y demaná consti en acta.

El Sr. Franquesa demana en nom d' algunas societats patronals se completi fins al màxim que permet la llei, el número de vocals patrons y obrers, de manera que siguin sis de cada classe.

En sa consecuencia diu las societats patronals han d' elegir quatre vocals efectius y quatre suplents y las obreras cinch dels primers y igual número dels segons.

Se doná compte d' unas denuncies de les agencies de Transports, acordantse se ampliïn els datos de las denuncias, ab el vot en contra dels vocals obrers.

Se acorda imposar una multa als Srs. Prianti y Magaldi per infracció, del descans dominical, per unanimitat.

En virtut d' nna reial ordre del Minisieri de Governació, se nomenbran Inspectors del descans dominical, als Srs. Franquesa, Ros y Capella; y

S' aixeca la sessió.

La Comissió Provincial de la Creu Roja celebrarà avuy a les 12 del mati junta general en el seu local (Hortas, 10) pera pendrer acort al objecte de aliviar en lo possible als damnificats pels derrers temporals de Palamós y Sant Feliu de Guixols.

VIDA ARTÍSTICA

Air a la nit, a l' «Unió Republicana» va posarse en escena el conegut drama den Zorrilla, «Don Juan Tenorio».

La premura del temps ens impideix parlarne.

Ho farém en el nombre de demá.

Avui diumenge, a les 5 de la tarde, en el «Orfeó Gironí» tindrà lloc la segona de ses funcions de la temporada d' hivern.

La secció dramática posarà en escena «Jordi Erin» y «Als peus

de vosté». En acabat se ballarà sardanes.

TRIBUNALS Y JUSTIÇA

Per demá está senyalat lo jutjat oral de la causa procedent de Jutjat d' Instrucció de La Bisbal sobre frau contra Pere Barneá Miret y altres.—Acusació: Adreçat D. Josep Peya; Procurador: Adreçat Frederich Bassols.—Defensa: Adreçat D. Pompeyus de Quintana; Adreçat D. Anicet Ibrau; Procurador, Adreçat Emili Verdaguer y D. Ramon Batlle.

Ahir per error de caixa en la notificació referent a la elecció de Senador per aquesta provincia, se digué que havian d' elegirse tres, siguent aixís que es un sol.

Ha mort en aquesta ciutat lo jove Joan Grau y Batlle, fill del procurador Sr. Grau. Acompanyem a la familia en lo sentiment.

El regueró del Onyar que patia tocant a les cases del carrer de Santa Clara, ha quedat aquestos dies, en motiu de la darrera avinguda del riu, completament obstruït per la sorra, lo que prive la sortida de les aigües brutes de les moltes clavegures que per allí desaigien. Seria convenient que, per qui corresponga, se donguin les oportunes ordres, pera que aviat quedí netejada aquella part del riu.

Falta una aprenenta que guanyarà des seguida, en el planchador de Maria Carme Benages, Cervantes, 2, entresol.

Informació telegràfica

Madrid 21.—a las 14

EL MINISTRE DEL JAPÓ

San Sebastian.—El ministre del Japó s' ha agravat.

L' assisteix un metje del seu país.

DUGUES DESGRACIES

Oviedo.—Un tren de la línia Vasc-Asturiana ha aixafat a un obrer, deixant gravíssim.

Un altre tren dels economies d' Asturies ha mort al guarda agulles.

ESPLOSIU

Ciutat Reial.—Comunican de Aberrojar que a la finestra del quartel de la Guardia Civil ha sigut posat un cartuxo de dinamita que ha explotat causant varis dauys.

CANDIDATS

Circulen varis noms de candidats per Valencia.

Es diu que els radicals presentaran a Barranco y que els catòlics també presentaran candidats.

ELS FABRICANS CATALANS

Saragossá.—Els fabricants de Sabadell han enviat 64 inscripcions al Congrés de l' Exposició.

Ademés de Ursaiz, son presents d' aquest Congrés. Amós Salvador y Villanueva.

PASSATEMPS

¡La Gloria!

DEL NATURAL

Per vida traquila;—per ganga rodona,
 ara ferme a un home—feliç de debò,
 la mare, la tia,—la sogra, la dona
 les dos cunyades—que té un servidó.

Qu'alegre i ditxosa—la vida se'm passa
 del carrer dels Ases—a dalt d'un quint pis,
 mantenint sis dones,—pagant'lashi casa
 tenint paciència—perà totes sis!

Vostés es creurán que—tenint tanta colla
 a casa—estic ben cuidat?
 Donchs, no; s'equivocan:—jo vaig fet un'olla;
 jo menjo, no dormo—vaig brut i estripat

Excuses no'n falten—mes l'una pe'l'atre,
 agafent l'agulla,—ni van al safreig...
 la tia fa mitja—sentada a n'el catre
 perquè en la cadira—li agafa mareig.

La mare no guisa—perque li fa pena
 estar a una cuyna—tant plena d'engrut.
 La sogra, que porta—molt os a l'esquena,
 si toca un xic d'aigua—ja perd la salut.

Les dugues cunyades—patexen del fetje,
 tenen florconcos—dessota el genoll.
 La dona ipobreta!—va sempre a cal metje,
 perquè se l'inflamen—les venes del coll.

Mes com jo ja se que—les tals malalties

es mandra i es barra,—no admeto rahons,
 i crido i renego,—pro aquestes arpies,
 contesten, fent burla—dels meus pantalons.

I vegin si, ipobres!—están ben malaltes,
 que quant están juntes—a casa les sis,
 es diuhen mil pestes,—i s'inflen les galtes,
 i fan en cent trossos—els trastos del pis.

Jo al veurer que's pegan,—corrents hi acudexo
 a fi de lograrne—posarhi quietut,
 pro'm guanyo per ase,—(i a fe m'ho merexo)
 alguna castanya—o un ull de vellut.

Si acas vull fé l'home,—les dugues cunyades,
 se'm tiran a sobre—talment com dos lleons,
 i a pinyes, i a cosses—algunes vegades,
 em dexen en forma—de pa de crostons.

No fa gaires dies—une, junt ab la tia,
 la dona i la sogra—van aná a bolets,
 i al embolicarm'hi,—per posá armonia,
 vaig perdre'hi la beta—dels meus calsotets

¿I aquestes sis dones— que sempre's barallen,
 segons elles diuhen—no gasten salut?
 ¡Perxó sempre jeuhen;—perxó no trevalen,
 per xó jo no menjo—per xó jo vaig brut!

No se com s'arreglan—empró per ses trasses,
 no passeh pas gana—be prou se'ls conex.
 ¡totes están rojes!—i ves si están grasses,
 que fins per la roba—van plenes de greix!

Jo soc l'unic mártre—de tanta trageria,
 Jo soc qui gemego;—jo soc el que reb.
 ¡Per xó faig la cara—de passá miseria
 i porto la barba—istol Sant Josep!

De tanta desgracia—ningú s'en fa carrec,

i encare s'en mofen—tractantme de Pau;
 veientme que'm quedo—pitjor qu'un esparrec,
 i groc com la cera...—i sec com un clau.

en fi, moles coses—els hi explicaria
 respecte al calvari—i als meus aofriments;
 mes temo que's trobin—la sogra, la tia,
 cunyades i dona—aquí entre els presents.

Vostés es creurán que—es mol trista ma his-
 toria,
 mantenint sis dones—a dalt d'un quint pis...
 I en cambi a mi'm sembla—que'm trobo a la
 Gloria
 quant veig que' barallen—i es peguen les sis.

VICENS ANDRÉS

Poesia premiada en els Jocs Florals de Gracia celebrats enguany.

Endevinalles

XARADES

I

Vaig visitá unes tres-quatre;
 també vaig sentí un hu-dos;
 de un diari a Barcelona
 mon total es director.
 Se ahont hi ha hu-dos-terceres;
 are que ja ho sabs, lector,
 ab rumiar una estona
 ne treurás la solució.

MARIA CANUDAS

Es ma primera, lector,
 una lletra consonant.
 Consonant també es la tres
 encare que't sembli estrany.
 La dos-tres, es una cosa
 que ab benzina prest treurás
 si no es de les mes rabioses.
 Y en resum: el meu total
 es un bonic artefacte
 ab dibuixos, o inicials,
 que molts homes manossejen
 cada mitj' hora o tres quarts.

ANAGRAMA

El meu total m'ha donat
 una tot, grossa, d'hivern
 que la va cullir en Bernat
 de la finca d'en Gubern.

MUDANSA

Cara-groch, mitj mort de fam
 y brut de tot fins al front,
 un subjecte a un hort va entrar
 y va robar dugues tot.

MANEL NOEL.

(Les solucions al dijous próxim)

Solucions del dijous passat

A LA XARADA: Ca-mi-sa.
 AL ANAGRAMA: Rema-mare.

NOTES COMERCIALS

Mercat de Girona

Dissapte 21 d' Novembre de 1908

BORSA DE BARCELONA

Dia 21 Novembre de 1908

Interió 4 per 0/0, fi de mes	84'20
" 4 " " comptat	86'35
Amortisable 5 per 0/0, comp.	101'35
" 4 " " "	90'20
Accions f-c. d' Alicante, fi de mes.	98'50
f-c. Nord d' Espanya, id.	78'75
f-c. d'Orense.	28'50
Banc Hispá-Colonial	78'25
Deute Municipal, 1899-05.	99'00
" " " " 1906	99'35
f-c. Almansa a P. y T. 5 ojo.	107'15
f-c. Villalba a Segovia 5 ojo.	107'15
f-c. Tar-Bar.-F. 2 y 1/4 ojo.	58'50
f-c. M. Z. y A.	5 ojo. 107'00
f-c. M. Z. y A. 4 y 1/2 ojo.	103'50
f-c. M. Z. y A.	4 ojo. 99'25
Tabacs Filipinas. 4 1/2 ojo.	99'25
Port de Barcelona 4 1/2 ojo.	106'50

BORSA DE PARIS

Deute Exterior. 4 ojo.	96'60
Rus. 5 ojo.	99'65
Accions Nord d' Espanya.	336'00
Alacant.	421'00
...	11'60

Blat	de	27'00 a 26'00	100 kil
Ordi	>	22'50 a 21'50	>
Civada	>	0 a 0	>
Blat de Moro	>	0 a 0	>
Fasols	>	16 a 15	>
Faves	>	24 a 23	>
Cigrons	>	40 a 33	>
Arros	>	24'50 a 23'50	>
Garrofes	>	0 a 0	>
Palla	>	150 a 50	>
Patates	>	52 a 45	>
Ollis	>	0 a 0	>
Vins	>	18 a 17	>
Formatges	>	0 a 0	>

BESTIAR

Vaques de 300 a 400 pessetes
 Bous de 400 a 500

DE CULTURA GIRONINE

Arxiu municipal

En el segon pis de Cála Ciutat,
 --Important per manuscrits de, la
 Edat Mitja. S' hi guarden els Ma-
 nuals d' acorts de Jurats de Girona
 desde darrers del segle XIII.--Visi-
 table ab permis de l' arcaldia, en les
 hores de oficina.

Gabinet d' Historia Natural

En el Institut general y técnich.--

Ab importants colleccions mineroló-
 gica y geológica, herbaris y zooló-
 gique.

Biblioteca pública provincial

En els baixos d' la Institut gene-
 ral y técnich.--Consta d' uns 20.000
 volúms impresos, 200 manuscrits y
 80 incunables.-- Pública, oberta de
 10 á 1 matí y tot els dies laborables.

Museu prov. arqueològich

y de Belles Arts **

Instalat en els cluastres de S. Pe-
 re de Galligans.--Visitable tots els
 dies de 9 a 10 del matí.--Te catálech
 imprés de la Secció de Belles Arts.

** Arxiu **

de la Curia del Vicariat

En el Palau Episcopal.--Interes-
 sant en cartulans y pergamins.--Vi-
 sible ab permis superior de l' Ordi-
 nari o de son Vicari.

—LO GERONÉS—

Zipo-Litografia, Benages Gmans. — Pavo, 6

TALISMAN

para combatir con verdadero éxito todas las alopecias en general por rebeldes que se hayan mostrado a otros tratamientos, es la incomparable

Loción
Otein

MÁGICA

Capilar
Abad

Cuántas personas usan un sólo frasco, con entusiasmo, enaltecen su eficacia y maravillosos efectos.
 Es infalible para la regeneración del pelo, evitando su caída en todas las edades.
 Poderoso vigorizador de los órganos mentales debilitados por excesivo trabajo intelectual, que ocasiona la prematura calvicie.
 De indispensable aplicación a los niños para mayor desarrollo del cabello, que tanto embellece.
 De venta en Droguerías, Farmacias, Perfumerías y Peluquerías.

FRASCO, 5 PESETAS

PEDIDOS DIRECTOS A JOSÉ ABAD, LOCION "MÁGICA" BARCELONA

Gran Sastrería JOSEP BACH

de

CARRER DE SANTA EUGENIA, NÚMERO 10

GIRONA

El que visite aquest establiment hi trovará totes les novetats de temporada al ensemps que economia, vritat y promptitud, ab els encarrecs.
 Trajos, exclusivament á mida, de llana y estams desde 25 á 100 pessetes. Abrics á idem desde 30 á 100 pessetes; Capas desde 17 á 75 pessetes; Pantalons desde 13 á 30 pessetes.
 Pera convencers de que sols se paga el género, basta visitar l' establiment y comprar.
 Tall elegant y esmerada confecció

IMPREMPTA y LITOGRAFÍA

BENAGES Gmans.

Carrer del Pavo, 6.--GIRONA

MEMBRES PERA CARTES CIRCULARS REBUTS CHEQTS ESTATS
 TARGETES DE VISITA Y COMERS INVITACIONES MATRIMONI Y BATEIG
 ESQUELES DEFUNCIÓN PROGRAMES PERA TEATRE PROSPECTES Y DEMÉS TREVALLS DE IMPREMPTA Y LITOGRAFÍA

Representació exclusiva para la provincia de les casas

Josep Bracons

DEDICADA Á TARJES POSTALS ARTÍSTIQUES

GRAN ASSURTIT EN NOVETATS CADA SETMANA VENDAS AL PER MAJOR

PROMTITUT Y ELEGANCIA

GRAN NOVETAT Y ASSURTIT

EN TIMBRES DE GOMA

PREUS BARATÍSSIMS COM CAP ALTRE CASA

INMENS ASSURTIT EN PAPERS Y TARJETERÍA DE DOL

ESPECIALITAT EN RECORDATORIS

PREUS SENS COMPETENCIA

Joan Campdepadrós

DEDICADA A LA FABRICACIÓ DE BOSSAS DE PAPER Y DEMÉS ANEXO

ESPECIALITAT AB LES DE LUXO

ARTICLES PERA MOSTRADORS

ENVOLTORIS AB ELEGANS DIBUXOS IMPRESSOS EN PAPER, BLANC, COLORS, INDIANAS Y PERGAMINS

SORPRESSES Y DEMÉS OBJECTES DE FANTASÍA

★

NOVA CARTILLA DEL APICULTOR

Breus nocions sobre'l cultiu de las abelles ab arreglo als métodos moderns...

M. PONS FÁBREGUES

ILUSTRAT EN 32 GRABATS Preu: 2'50 pessetes.

FLORA APÍCOLA D'ESpanya

Catalec rasonat de les plantes útils y perjudicials á las abelles...

M. PONS FÁBREGUES

Preu: 3 pessetes en rústica y 4 ptes. encuadernat en tela

Dits llibres se venen en l' Administració d'aquest periòdic...

ESQUELES MORTUORIES Se n'admeten en la impremta d'aquest diari...

¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO. El que es calvo es porque quiere...

¡Lo increíble! GRAN BAZAR DE CALZADO Plaza del Correo.- GERONA. Podemos garantir la excelente calidad de los materiales...

CASA DE MENJARS DE Josep Perich Carretera de Barcelona, 6 GIRONA. Gran, espaciosa y higiénica habitación...

LO GERONES DIARI NACIONALISTA GIRONA. Preus de subscripció: Girona, un mes... 1 pesseta.

La Victoria de los Medicamentos EMERIN del Griego «Cura en un solo día» Tomando á tiempo EMERIN corta el progreso de la SIFILIS - VENEREO - ANEMIA EN EL PRIMER DIA...

TRENES DE M. Z. A. - Red Catalana. Table with train schedules for various lines including Barcelona-Franca, San Feliu de Guixols, and Olot.